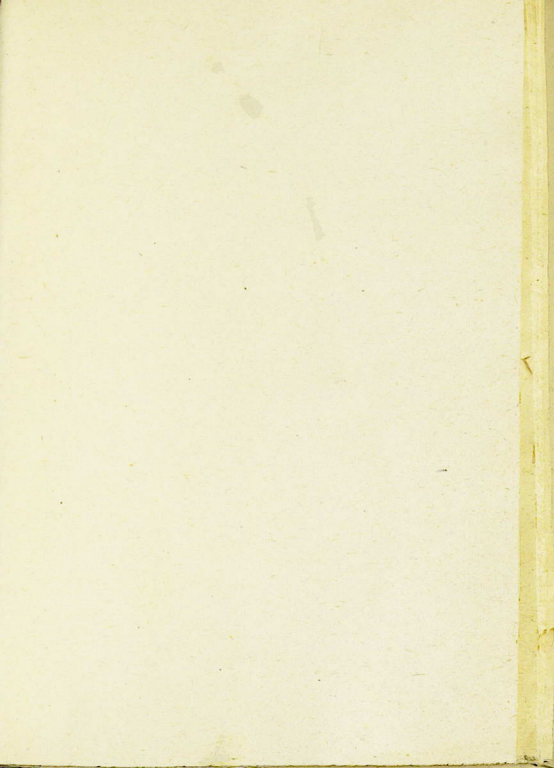








48 ՕԽԱՆՈՑ

ԷԼԻՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔԸ



ԿԱՏԱԿԵՐԳՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿՈՒ ԱՐԱՐ



Հ ա յ ա ց ու ց

ՄԻԷՐԴԱՅ Մ. ՀԱՅԵԱՅՆ

Գերասան և Յուշարար



Հրատարակիչ՝ ՅԱԿՈՐ ԱՐԲԱՀԱՄԵԱՆ

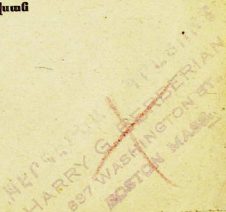
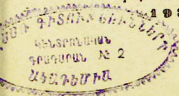
Պապը Ալի, Բեօթե ԷՃ. Խան



Կ. ՊՈԼԻՍ

Տպար. «ԹԵՍԷԼԱԹ»

1920



Ա Ն Ձ Ի Ն Ք

ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ	29 տարեկան
ԲՐԻԻՏԷՆՎԱԼ	Բէմ քաղաքէն ծեր մը
ԲԻԳՈՒԱԶՕ	Վերի յարկի գրացին
ՊԼԱՆՇ	48 տարեկան Թրկալուշարտին աղջիկը
ԳԼԷՐ	18 տարեկան Բրիւտէնվալին »
ԲԱԿՕՖԻՆ	Թրէպուշարտին սպասուհին

Դէպքը Բարիզի մէջ տեղի կ'ունենայ:



(Վարագոյրբ բացուելուն, սրահ մը, խորը պատու-
հանով դուռ մը, երկու անկիւնները միմեկի դուռ, ձախ
կողմը սեղան մը՝ վրան ֆանի մը շիշեր, թիկնաթոռ մը
եւ արուներ) .

Ա. ԱՐԱՐ

Տ Ե Ս Ի Լ 1 .

Բակօֆին (վերջը) Թրէպուշարտ : (յեսոյ) Բիքուաղօին
ձայնը :

ԲԱԿՕՅԻՆ . — (Մեկ կողմը պալֆօնը աւելով)
Վա՛յ . վա՛յ , վա՛յ , պալքօնին մէջ ճիշդ 14 հատ սի-
կատի աղտոտութիւններ , աս աղէկ բան . վրայի նըս-
տող դրացիներուս այ քովը ամէնալ , խաշիլ չկայ :
Նեղուիլ , մարդ սեպել բնաւ չկայ , է՛յ այսչա՛փ ալ
կ'ըլլայ մի ես . . .

ԹՐԷՊՈՒՇ . — (Ձախ կողմի իր սենեակի դուռնէն
ելլելով) Նորէն ի՞նչ կայ , ի՞նչ եղար Բակօֆին :

ԲԱԿՕՅ . — (Պալֆօնը ցուցնելով) տեսէք , պալքօ-
նը աղտոտութեան մէջ է , ճիշդ 14 հատ խմուած սի-
կար , այս քաշուելիք բան է Պարոն :

ԹՐԷՊ . — Ի՛նչպէս . . . Ի՛նչպէս , 14 հատ , երէկ
13 հատ էր , երթալով կ'աւելնայ կոր . մարդ մը իր
մոխրամանին մէջ անգամ կ'ամէնայ այդչափ սիկարի
կտորուանք դնելու . աս աղէկ բան (պալֆօնը ելլելով
դէպ ի վեր) է՛յ , ինծի նայեցէք Պարոն :

ԲԻԳՈՒ . — (Ներսէն) Ի՞նչ կայ , ի՞նչ կ'ուղէք :

ԹՐԷՊ . — Պարոն , կը խնդրեմ , խմած սիկարնիդ
մեր պալքօնը մի՛ նետէք :

ԲԻԳՈՒ . — Ինչո՞ւ համար , ի՞նչ պատճառաւ :

ԹՐԷՊ . — Ի՞նչ ըսել է , ինչո՞ւ համար , ա՛ս աղէկ

բան... որովհետեւ վաղելուջ բան չէ, որովհետեւ աղտոտ
տաւթիւն է... որովհետեւ հոգիս կը նեղանայ... փո-
ղոց նետեցէք էֆէնաթիմ, փողոց, ամմա թօհաֆ պէ...
ԲԻԳՈՒ. — Անկարելի է Պարոն... փողոց նետելը
արգիլուած է:

ԹՐԷՊ. — Ըսել է շարունակ այս աղտոտութիւնը
պիտի քաշենք: (Վար կ'իջնէ առաջ կուգայ):

ԲԻԳ. — Այդ իմ գիտնալիք բանս չէ: (Սիկառ մը
եւս կ'իյնայ):

ՐԱԿՕՖ. — Ա՛յ... աս մէկ եւս... հզաւ 15.
(առաջ կուգայ):

ԹՐԷՊ. — (Բարկացած), Պարոն... (Բակօֆինին)
Բակօֆին, դուն սա սիկարները ժողովէ, ես հիմա անոր
կը ցուցնեմ, ի՞նչ փորձանք է եղեր աս պէ'...

ԲԻԳ. — Է՛ ա՛լ դուք հոգիս նեղել սկսաք:

ԹՐԷՊ. — Ի՞նչ ըսաւ, ի՞նչ ըսաւ:

ՐԱԿՕՖ. — Հոգին կը նեղէք կոր եղեր:

ԹՐԷՊ. — Անգա՛մ մը նայէ, տակաւին հոն է:

ՐԱԿՕՖ. — (Պալֆօնը ելլելով վեր կը նայի) :Ո՛հ,
Պարոն հոն չէ՛, քոշուե՛ր է:

ԹՐԷՊ. — Կորսուեր է... (կամաց Բաեօֆինին)
Բակօֆին... պատուէրներս լաւ կատարեցիր... ճամ-
բորդութեան ծրարներս պատրաստեցիր...

ՐԱԿՕՖ. Պատրաստ է Պարոն... սենեակին դրան
քովը...

ԹՐԷՊ. — Աղջիկս Պլանշը կը քնանայ կոր, չէ՛...

ՐԱԿՕՖ. — Ո՛հ, Պարոն, շատոնց է որ արթնցած
է. Բօմէօի պատկերը գիտելով ներսիդին ա՛խ կը
քաշէ կոր (անոր պէս կեղծ, ա՛խ կը քաշէ):

ԹՐԷՊ. — Հիմա ալ Բօմէօի սիրահարուեր է.
անցեալ շաբթու Օթէլլօին սիրահարուած էր...

ՐԱԿՕՖ. — Ճամբորդութիւնդ իրեն իմացնել պէտք
ունի:

ԹՐԷՊ. — Ո՛հ, ոչ, չըլլայ որ որ բերնէդ փախ-
ցընես... ես երթալէս վերջը անոր նամակ կը
դրեմ, դործը եղածին պէս կը հասկնեմ...

ՐԱԿՕՅ. — Ըսել է թէ միասին չպիտի տանիք:

ԹՐԷ. — Ո՛հ, ո՛չ... ապուշ գուն ալ ինքզինքդ
պաշտպանէ, դրպանս դնելու չեմ ա՛, հայրս 29 տա-
րեկան, իս աղջիկը 48 տարիքին մէջ:

ՐԱԿ. — Ահա՛, ինքն ա՞նկուղայ կոր:

ԹՐԷ. — Հրամանցէք... փորձանքին մեծը հիմա է:

Տ Ե Ս Ի Լ 2.

ՆՈՅՆՔ ԵՒ ՊԼԱՆՇ

ՊԼԱՆՇ. — (Աջ կողմի ֆուլիսեմ իրեմ սեմեակեմ
ելլելով եւ ձեռնոցները դնելով) բարի լոյս հայր:

ԹՐԷ. — Հայր... (բարձր) բարի լոյս մատմադէլ:

ՊԼԱՆՇ. — Մատմադէ՛լ, ա՛հ, աղջիկս, չէք ըսեր,
միթէ ինծի դէմ վշտացած էք:

ԹՐԷՊ. — Ո՛հ... իմ մինի մինի աղջիկս, ո՛չ, իմ
սիրուն պէպէքս, (մեկուսի) ի՛նչ աղուոր ալ կը վայլէ
կոր. եա՛...:

ՊԼԱՆՇ. — Ձեզմէ բան մը պիտի խնդրէի, հայր:

ԹՐԷՊ. — Ի՞նչ բան աղջիկս:

ՊԼԱՆՇ. — Թոյլտուութիւն ընէիք որ գուրս ելլէի:

ԹՐԷ. — Անշուշտ, անշուշտ, ամէն ժամանակ ա-
ղատ էք, որ ժամանակ որ փափաք ընէք, կրնաք ել-
լալ, ձեզի միշտ թոյլտուութիւն:

ՊԼԱՆՇ. — Ո՛ւր երթալս չհարցնելով այսչափ
թոյլտուութանուէր կը զարմանամ:

ԹՐԷՊ. — (Մեկուսի) ճէ՛հնէմին տակը գնա
(բարձր) հա՛, այո՛, ո՛ւր պիտի երթաք, իմ սիրուն
պէպէքս:

ՊԼԱՆՇ. — Թաղարներու ծաղիկ առնելու համար մինչեւ ծաղիկներու «պաղառ»ը պիտի երթամ, այսինքն վաճառատեղին... սիրելի հայրիկս:

ԹՐԷՊ. — Շատ աղէկ... դացէք աղջիկս... (ժամացոյցը նայելով) ահա՛, ձեզի 5 ժամ միջոց...

ՊԼԱՆՇ. — Բայց, դուք ինծի չպիտի ընկերանաք:

ԹՐԷՊ. — Ո՛չ, աղջիկս:

ՊԼԱՆՇ. — Ինչո՞ւ համար:

ԹՐԷՊ. — Գործ մը ունիմ... մէկուն պիտի սպասեմ:

ՊԼԱՆՇ. — Ո՛չ, ո՛չ, անանկ չէ (սրդողելով, նազ (ընկելով) ես ձեզի նեղութիւն կը պատճառեմ կոր, անոր համար, այնպէս չէ...

ԹՐԷՊ. — Զարմանալի խօսքեր կ'ընես աղջիկս, կռնակս չպիտի ելլես ա՛:

ՊԼԱՆՇ. — Եթէ ձեզի նեղութիւն կը պատճառեմ կոր, ատոր ալ միջոցը կայ:

ԹՐԷՊ. — Ի՞նչ միջոց:

ՊԼԱՆՇ. — Ինծի ամուսին մը գտէք:

ԹՐԷՊ. — Այո՛, այո՛, կը նայինք, կը փնտռենք. մեկուսի) առնեն նէ աղէկ, — չորցած մայրը — (բարձր) Թող Բակօֆէն միասին հետդ գայ:

ՊԼԱՆՇ. — Ինծի ծառային հետ կը զրկես կոր, կ'ըլլայ որ ինծի խօսք ևայլն կը նետեն, ատոր համար կը վախնամ:

ԹՐԷՊ. — Մութին կ'ըլլայ այնպէս բան, բայց ցորեկ ատեն չեմ յուսար, աղջիկս. գլխարկդ, վզնոցդ ևայլն դիր տէ դնա, բան մը չկայ: (Պլանց քիչ մը նազ կ'ընէ), է՛ հայտէ ըսինք ա՛ ես այնպէս կ'ուզեմ, պէտք է այնպէս ըլլայ (մեկուսի) Թրէնը պիտի փախցնեմ:

ՊԼԱՆՇ. — (Գլխարկը առնելով) ես կը հնազանդիմ հայր. (Բակօֆին) քալէ, ապուշ արարած... մնաք բարով հայր...

ԹՐԷՊ. — (Կոնակը դարձնելով), երթաք բարով:

ՊԼԱՆՇ. — (Թթուած երեսով) զիս չէք գրկեր հայր...

ԹՐԷՊ. — Հա՛, կը ներէք աղջիկս, մոռցայ. (գրկելով) կարծես թէ մեծ մայրս գրկեցի. (մեկուսի... կ'երթան):

Տ Ե Ս Ի Լ 3.

ԹՐԷՊՈՒՇԱՐ (Առանձին)

ԹՐԷՊ. — (Ժողովողեան) է՛հ, պարոններ, հիմա տեսանք, ահա այս իմ աղջիկս է. (ժամը նայելով) տակաւին 5 վայրկեան ժամանակ ունիմ... Կեցէք սա պատմութիւնը ձեզի պատմեմ. ես, կծծի, բայց հարուստ բնականիքի մը զաւակն էի, Բարիզի մէջ «Պիլարտո» խաղալ սորվելով, ճիշտ 5 տարի ժամանակս անցուցի, առաւօտ մը հարստութիւնս աչքէ անցուցի, հնչուն գրամ ըլլալով 9832 ֆր. 75 սանդիմ պարտքս ելաւ, դրամարկդիս մէջ երկու հատ «բիւս» և մէկ-ծրար սիկարի թուղթէն ի զատ բան մը չկար, ծխախոտ ալ նմանայ... յուսահատութենէս գլուխս գետինը զարնելու միջոցիս՝ յանկարծ սենեակիս դուռը զարկին, մտէք ըսի. կին մը ներս մտաւ, այս կինը լէմօնաթ ծախող որբուսայրի կին մըն էր, որ՝ երեք չորս ամիսէ ի վեր առանց դրամի անկուտիարար լէմօնաթ խմելու համար աչք, յօնք ընելով, իրեն սիրահարած ըլլալս իբր թէ կը յայտնէի, և այս կինը ինծի յայտնեց թէ Պ. Թրէպուշարտ՝ ես ամբողջ պարտքերդ հատուցի և մուրհակներդ ազատեցի... Ի՞նչ երջանկութիւն, ի՞նչ ազուրուր բան... անսր ետեւէն դուն իմ սիրտս գրաւեցիր, իմ սիրոյս արժանի ես, ես քեզի հետ պիտի ամուսնանամ չըսէ՞ մի... վա՛յ շունչանորդի... պա-

տասխանն ըլլալով. մայրիկս այս առաջարկնիդ ինծի համար մեծ բարեբախտութիւն մըն է. ես ալ կը փափաքիմ, բայց ես չեմ կրնար ամուսնանալ ըսի. անանկ է նէ, կամ պարտքերդ կը վճարես և կամ ինծի հետ կ'ամուսնանաս չըսէ՞ մի . . . ես Եարդէն անկարող այդ պարտքերը վճարելու... է', ինչ կ'ըլլայ նէ թող ըլլայ ըսի և չընդունեցի. բերանը չբացաւ, շիտակ ոտտիկանապուռն գնաց, և ինծի բանտարկել տուաւ իբրեւ անանկ, ինչ օգուտ, 91 օրը՝ քաշելու է եղեր. Առաջին ամիսը անցուցինք ասանց ծխախոտի, երկրորդ ամիսը որ մտանք յուսահատութիւնը սկսաւ, ինքնիրենս ըսի, աման գուն ալ, սա կիներ իբաւ է թէ տարիքոտ է՝ բայց հոգ չէ ըսի, և գրիչը ձեռքս առնելով սապէս գրեցի. «Աղուորս» ալ երկար ժամանակ առանց քեզի չեմ կրնար ապրիլ, քեզի հանդէպ սէրս անհուն է, օգնութեան հասիր. ութը վերջը ամուսնացանք. երկու տարի վերջը սիրեցեալ ամուսինս արքայութիւն փոխադրուեցաւ, երկա՛ր, ամա շատ երկար շունչ մը քաշեցի, որովհետեւ համարձակութիւնս ստացայ, բայց քանի որ միտքս կ'իյնար յուսահատութիւնը կը կոխէր, ինչու որ մեռնողը «բիւսկիւլի» փորձանք մը գլուխս փաթթած և այնպէս չուած էր անդիի աշխարհք, քիչ առաջ տեսած այն աղջիկը ինծի ձգած էր. այս աղջիկը առջի էրկնէն օժիտ ըլլալով միասին բերածէ ր 48 տարեկան գլխու փորձանք մը, ամէնուն քովը ինծի հայրիկ չկանչէ՞ մի... քայլս փողոց նետածիս պէս, օձիքս չի ձգեր, թութխալի պէս կը բակի, բարեկամներէս մէկուն տալ ուղեցի, մարդը եկաւ, տեսնելուն պէս ինծի մենամարտի հրաւիրեց: Այս փորձանքին վնասը միմիայն իրեն ըլլայ նէ ինչ որ է. չէ՛, ամենեւին, ինծի ալ ճիւղ 6 ամուսնութիւն կորսնցնել տուաւ. խօսքը կ'ըլլայ կը լմնայ, ինքզինքս կը հաւնեցնեմ: այս փոր-

ձանքին վիճարանութիւնը մէջտեղ դրուելուն պէս
գործը կ'աւարտուի, անոր համար այս անգամ շատ զգուշ
շուխեամբ շարժեցայ. այս տեղէն հեռու Րէմ քաղաքը
աղջիկ մը գտայ, անունը Գլէր է, հօրը անունը Բրիւն-
տէվալ, 18 տարեկան անուշիկ, սիրունիկ աղջիկ մը.
մայրը մեռած՝ առջեւնուս չաբաթը հարսնիքը պիտի
ընենք Րէմի մէջ. հայրը ըտաւ որ Բարիդի մէջ լմըն-
ցընենք, բայց աշխատեցայ արդիւիւ, ոքովհետեւ 48
Օխանոց փորձանքը տեսնելուն պէս գործը ինքնին
օգը պիտի լծուի, հարսնիքը ըլլալէն ետքը կ'առնեմ
Բարիդ կը բերեմ, վերջը գործը պիտի հասկցուի եղեր
որու հոգ. (ժամը կը նայի) վա՛յ, թրէնը պիտի փախ-
ցընենք (սեցեակեց «պառու»ը կ'առնէ) :

Տ Ե Ս Ի Լ 4.

ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ, ԲՐԻՒՏԷՆՎԱԼ, ԳԼԷՐ

ԲՐԻՒՏ. — (Դուրսէն) շնորհակալ եմ, շնորհա-
կալ եմ :

ԹՐԷՊ. — (Ետ դառնալով) այս սրինգի նմանող
ձայնը որունն է կեցիր նայինք. (դուռնէն նայելով)
անոնք են, այս, նշանածս ու հայրը. (ետ գալով)
ահա, հիմա հապա՞ը կ'ըլեցինք :

ԲՐԻՒՏ. — (Զեռք բաճկոններ աղջկանը հետ ներս
կը մտնէ) միւսիւ Թրէպուշարո, փեսաս... հա՛, բարի
լոյս, ես և աղջիկս.

ԹՐԷՊ. — (Բարեւելով) աներ հայրս, և օրիորդը,
(մեկուսի) Պլանշին դուրս ելլելը աղէկ եղաւ :

ԲՐԻՒ. — Բեմէն կուգանք կոր :

ԹՐԷՊ. — Ես ալ հո՛ն կուգայի կոր (ժամը նայե-
լով) ճիշդ ժամանակն է, հրամանեցէք երթանք :

ԲՐԻՒ. — Ի՛նչ հարկ կայ, քանի որ մենք եկանք :

ԳԼԷՐ. — Ձէիք յուսար որ դանք :

ԲՐԻԻ. — Միթէ գալերնուս վշտացաք :

ԹՐԷՊ. — Վշտանալ, քաւ լիցի. բայց մեր որս-
շումը ուրիշ էր ատոր համար :

ԲՐԻԻ. — Իրաւունք ունիք՝ տեսէք ինչպէս ե-
ղաւ : Թող աղջիկս պատմէ :

ԳԼԷՐ. — Ո՛հ, դուք պատմեցէք :

ԹՐԷՊ. — (ԻՅՖՅԻՐԵՆ) Պաշնշին գալը մօակցաւ :

ԲՐԻԻ. — Գիտէք որ ես հիւանդ եմ :

ԹՐԷՊ. — Ձէի դիտեր :

ԲՐԻԻ. — Երեք անգամ Րէմ գալերնուդ, երեք
անգամուն ալ ձեզի զուրցեցի :

ԹՐԷՊ. — Այո՛, այո՛, միաքս եկաւ, շատ եղէկ :

ԲՐԻԻ. — Ինծի հարցնելու ըլլաք թէ ի՞նչ կ'ըզ-
գաք կերակուր կերած և կ'ամ չկերած ժամանակս,
բան մը կ'գլամ, բան... այսինքն... բան... ահա
զգացածս ես ալ չեմ հասկնար, աղջիկս ալ չհասկցաւ,
բժիշկն ալ չհասկցաւ :

ԹՐԷՊ. — Այո՞, եր ալ չհասկցայ :

ԲՐԻԻ. — Աղջիկս դարձաւ ըստ. որ...

ԳԼԷՐ. — Բարիզ երթանք անգամ մը «քօնսօլթօ»
ընել տանք ըսի. աղէկ չըսի՞ մի՞...

ԹՐԷՊ. — Աղէկ մտածեր էք (մեկուսի) մտածած
չըլլայիր :

ԲՐԻԻ. — Երկու թռչունը մէկ քարով կը զար-
նենք ըսի, թէ ինքզինքս բժիշկին կը ցուցնեմ, և թէ
հարսնիքը կը կատարենք :

ԹՐԷՊ. — Աղէկ կ'ըլլայ Պարոն...

ԲՐԻԻ. — Սա պատու.ը տեղ մը դնէի :

ԹՐԷՊ. — Ատկէ դիւրին ի՞նչ կայ, ձեզի մինչեւ
Լիւքսէնպուկ պանդոկը կ'ընկերանամ :

ԲՐԻԻ. — Լիւքսէնպուկ մի... ո՛չ պարոն, մենք
ձեր տունը հիւր մնալ կ'ուզենք :

ԹՐԷՊ. — Հա՛, մի՛ շուարիւր, մենք լուր առինք :

առջի ամուսինէդ մէկ հատ աղջիկ զաւակ մը ունենալ-
նիդ ինչպէս ծածկեցիք մենէ, ինչու՞։ չի զուրցեցիք։

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիշխան) «Յիւրիշ»ը ծայր տալ սկսաւ
(բարձր) այո՛, մոռցայ պարոն։

ԲՐԻԻ. — Վնաս չունի, ձեր ամուսնութեանը ար-
գելք մը չի կրնար ըլլալ։

ԳԼԷՆ. — Անտարակոյս...

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիշխան) աման ընդունեցին։

ԲՐԻԻ. — Ես ու աղջիկս փոքրիկ աղաքը վերջին
աստիճան կը սիրենք, հիմա ո՞ւր է տղեկը...

ԹՐԷՊ. — Տղեկը մի... հա՛, բան, կը քնա-
նայ...

ԳԼԷՆ. — Կաթէն կտրած էք...

ԹՐԷՊ. — Մօտե՛րս... միտք ունինք։

ԲՐԻԻ. — Քանի՞ ակռայ ունի։

ԹՐԷՊ. — 38... ա՛հ, ա՛հ, շուարեցայ...

ԲՐԻԻ. — Հա՛, հա՛, հա, այդ տարիքին մէջ...
կաթի ակռայ ըլլալու է...

ԳԼԷՆ. — Արթնցած ատենը կը փափաքեմ գրկել
ու համբուրել...

ԹՐԷՊ. — Ես ալ նայնպէս...

ԳԼԷՆ. — Յատկապէս անոր համար գլխանոց մը
բանեցայ։

ԲՐԻԻ. — Ես ալ իմ կողմանէս...

ԹՐԷՊ. — Դուք ալ նուէր մը բանեցաք...

ԲՐԻԻ. — Ձէ ճանըմ, շաքարէ պէպէք մը բերի...

ԹՐԷՊ. — Շատ շնորհակալ եմ...

ԲՐԻԻ. — (Աջ կողմը պայուսակը դնելով) սա պա-
յուսակս և ծրարներս դնելու տեղ մը չցուցուցիք։

ԹՐԷՊ. —)Ձախ կողմը երկրորդ բուխը ցուցնե-
լով), ահա պարոն... ձեր սենեակը... հրամայեցք
օրիորդ, ձեզի մինչեւ սենեակ առաջնորդեմ...

ԳԼԷՌ. — Տղէկը արթննալուն պէս ինծի իմաց տուէք, (իրենց սենեակը կ'երբան) Գլեռ եւ Թրեպու-
cours :

Տ Ե Ս Ի Լ 5.

ԲՐԻԻՏԷՆՎԱԼ, ՊԼԱՆՇ, ԲԱԿՈՖԻՆ

ԲՐԻԻ. — (Պայուսակը եւ ծրարները առնելով) ալ հիմա մեծ հայրիկ կ'ըլլամ կոր. Պարոն Թրէպուշարի տակաւին աղաւթները չբուսած ան մինի մինի պէպէքը ծռնկերուս վրայ առնելով պիտի խաղցնեմ. ես փոքրիկները մինչեւ վեց տարեկանին շատ կը սիրեմ, անկէ վերջը չեմ ախորժիր (կը պատահասուի ենթարլու այն միջոցին աջ կողմի խորի դուռնէն Բակօֆինի նեց Պլանց կո մսնէ, Բակօֆինի ձեռքը ծաղիկի փունջեր բլլալով) :

ՊԼԱՆՇ. — Կամաց... կամաց... ապուշ :

ԲԱԿՈ. — Մի՛ վախնաք Օրիորդ... մի՛ վախնաք :

ԲՐԻԻ. — (Տեսնելով) Վա՛յ... տիկին մը...

ՊԼԱՆՇ. — Այս Պարոնը... (իբար կը բարեւեն) :

ԲԱԿՈ. — Աս ո՞վ է...

ԲՐԻԻ. — Պարոն Թրէպուշարը կ'ուզէք Տիկին.

ՊԼԱՆՇ. — Հրամանքնիդ...

ԲՐԻԻ. — Ո՛չ Տիկին, ես չեմ, ես Բրիւտէնովալն եմ, Բէմցի...

ՊԼԱՆՇ. — Ի՞նչ հրամանցիք :

ԲՐԻԻ. — Նստեցէք Տիկին, հիմա կը կանչեմ (պօռալով) Թրէպուշարտ... Թրէպուշարտ...

ՊԼԱՆՇ. — Բակօֆին, այս ծաղիկները իմ սենեակս տար. (Բակօֆին աջ կողմի առաջին փուխը կը մսնէ) :

ԲՐԻԻ. — Իր սենեակը մի՞... ըսել է այս կինը

այս տան մէջ կը բնակի (պօռալով) Թրէպուշարտ...
Թրէպուշարտ... (մեկուսի) Թրէպուշարտին մայրը ըլ-
լալու է, քիթէն յայտնի է...

Տ Ե Ս Ի Լ 6.

ՆՈՅՆՔ ԵՒ ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ

ԹրէՊ. — (Գլեռին սենեակէն ելլելով) զիս կան-
չեցիք... (մեկուսի) վա՛յ Պլանշը եկեր...

ՊԼԱՆՇ. — Ճիշդ երեք ծաղկամանի տնկելիք ծա-
ղիկ բերի:

ԹրէՊ. — Աղէկ... աղէկ... (մեկուսի) արդեօք
հայրս ո՞ւր է ըսաւ.

ԲՐԻԻ. — (Կամաց մը Թրէպուշարտին) Տիկին,
մայրերնիդ եկաւ անոր համար ձեզ կանչեցի...

ԹրէՊ. — Շատ լաւ ըրիք Պարոն...

ԲՐԻԻ. — Մայրերնիդ ըլլալը շուտ մը քիթին ձե-
ւէն հասկցայ...

ԹրէՊ. — Շատ սրամիտ էք Պարոն (կամաց մը
Պլանշին) Պլանշ, դուն սենեակիդ գնա,

ՊԼԱՆՇ. — Այս պարոնը ո՞վ է:

ԹրէՊ. — Բարեկամս է... ո՛չ, ո՛չ, դերձակս է...

ԲՐԻԻ. — Ինծի չհերկայացնէք:

ԹրէՊ. — Որո՞ւ...

ԲՐԻԻ. — Մայրիկիդ...

ԹրէՊ. — Ա՛հ, այո՛, հիմա...

ՊԼԱՆՇ. — (Բրիւսեկնվալին). Պարոն, շինած վերջի
ժիլէյին կոճակները...

ԲՐԻԻ. — Ի՞նչ կոճակի...

ԹրէՊ. — Ո՛չ Պարոն... ձեզի չէ՛...

ԲՐԻԻ. — Բայց, զիս չհերկայացնէք:

ԹրէՊ. — (Պլանշին) Ըարեկամս Պ. Բրիւտէնվալը

ձեզ կը ներկայացնեմ, Բէմցի... (կամաց) դուն կամաց մը սենեակի քաշուէ...

ԲՐԻԻ. — Շատ շնորհակալ եղայ, Տիկին:

ՊԼԱՆՇ. — Տիկին մի...

ԲՐԻԻ. — Պէտէքին համար խաղալիքներ բերի:

ՊԼԱՆՇ. — Պէտէք մի...

ԲՐԻԻ. — Մեծ հայրիկը և մեծ մայրիկները ձեռք ձեռք կ'ընան տալ (ձեռք կ'երկնցնէ եւ Թրեպուեարս կը սեղմէ):

ՊԼԱՆՇ. — Ի՞նչպէս...

ԲՐԻԻ. — (Քրախոսին տուփը երկնցնելով) Տիկին, քթախոտ մը կը քաշէ՞ք... (Թրեպուեարս՝ Պլանսը կը ցրէ եւ տուփը կ'առնէ):

ԹՐԷՊ. — Սենեակի քաշուէ կ'ըսեմ կոր քեզի:

ՊԼԱՆՇ. — (Մեկուսի) գաղտնիք մը կայ հոս: (Բրիսկեսը բարեւելով) Պարոն:

ԹՐԷՊ. — Տիկին... (Պլանս աջ կողմի առաջին բուխը կ'երբայ):

Տ Ե Ս Ի 1, 7.

ԲՐԻԻՏԵՆՎԱԼ, ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիրեն) ո՛ւ՛ֆ... տաքութիւն կոխեց:

ԲՐԻԻ. — Տիկին, մայրերնիդ Թուղթ խաղալ գիտէ՞ք...

ԹՐԷՊ. — Շատ աղէկ կը խաղայ, Պարոն:

ԲՐԻԻ. — (Ժամը նայելով) օ՛... Ժամանակը մօտեցեր է... ներողութիւն, երթամ ածիլուիմ:

ԹՐԷՊ. — (Մեկուսի) փողոց պիտի ելլայ, աս աղէկ:

ԲՐԻԻ. — Մայրիկիդ բարեւներս, երեկոյին կը տեսնուինք, շքրէֆա մը կը խաղանք, հիւանդու-թիւնս անոր ակիմացնել կ'ուզեմ (ձախակոզմի Բու-լիսը կը մտնէ :

ԹՐԷՊ. — Շատ լաւ Պարոն :

Տ Ե Ս Ի Լ 8.

Թ Ր Է Պ Ո Ւ Շ Ա Ր Տ

ԹՐԷՊ. — Վա՛յ, Աստուած պէլան տայ ասանկ բանին, վերջը ի՞նչ պիտի ըլլայ, հապա մեր պզտիկ պէպէքը տեսնել ուզեն նէ, ո՞վ ցուցնելու է. կաթէն չկտրուած այս 48 տարեկան պէպէքը... ահա դար-ձեալ ամուսնութիւնը օդը ելաւ, այս ութերորդը պիտի ըլլայ, ի՞նչ ընելու է... մէկուն դլուխը փաթթելու է, ո՞վ ըլլայ նէ ըլլայ : Զինաստանցի, Հնդկաստանցի, Պոսթալացի առներ հետը տանէր. հա՛յ, չար սատա-նայ (կը պտտի, այդ միջոցին պալֆօնին վրայ թիւթիւնի չըպուխի լիւրէ մը կ'իյնայ կը կոտրի :

ԲԻԲՈՒ. — (Ներսէն) վա՛յ, շունչանորդի, հին բիրօս կոտրեցաւ :

ԹՐԷՊ. — (Բարկացած) է՛յ, ալ հիմա կը ճաթիմ, հիմա ալ բիրօն նետեց (պալֆօնը ցաֆելով) Պարոն, խմուած սիկարանիդ, բիրօնիդ մեր պալքօնը նետելէն վաղ չպիտի՞ անցնիք...

ԲԻԲՈՒ. — Եթէ այդչափ հողինիդ կը նեղուի նէ, պալքօնիդ ատկէ վերուցէք...

ԹՐԷՊ. — Ապուշ է, խենդ է, ի՞նչ է...

ԲԻԲՈՒ. — Է՛հ, ալ զէվզէքութիւն, հօպալայու-թիւն է ըրածդ...

ԹՐԷՊ. — Պարոն, բերանդ քեզ ժողվէ... բե-րանդ ժողվէ, քեզի հետ փորձանքի կը մտնենք հա՛... :

ԲԻՔՈՒ. — Է՛ն, ալ երկան ըրիր ըսինք ա՛... .

ԹՐԷՊ. — (Առաջ գալով) անկիրթ, լիբբ, անամօթ, (մտածելով) սա մարդուն գլուխը փորձանք մը բերեմ, արդեօք ի՞նչ ընեմ... հա՛ գտայ, գտայ... մեր Պլանշէն աւելի մեծ փորձանք չի կրնար ըլլալ, ա՛խ, համոզելու ըլլամ տէ, սա 48 օխա բնոր կոնսկը բնօցընեմ, (պալօնը ելլելով) Պարոն, Պարոն:

ԲԻՔ. — Ի՞նչ կայ...

ԹՐԷՊ. — Կը խնդրեմ, քիչ մը վար կուգաք:

ԲԻՔ. — Ի՞նչպէս... վար գամ, որպէս զի ելլէք գլխուս բան մը իջեցնէք:

ԹՐԷ. — Ո՛չ, Պարոն, ո՛չ, ձեզի հետ կարեւոր բանի մը վրայ պիտի խօսիմ:

ԲԻՔ. — Քիչ մը սպասեցէք, հապուիմ...

Տ Ե Ս Ի Լ 9.

ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ. յետոյ ԲԻՔՈՒԱԶՕ

ԹՐԷՊ. — Հիմա հոս պիտի գայ, տեղ մը չի կենար, կը պտտի, զբօսաշրջիկ է մարդը...

ԲԻՔ. — (Ձեռք բիբօլը փայտ մը, կոնակը ֆարօս մը, ներմակ բանքալօն հագած, աջ դուռնէն կը մըսնէ), տեսնե՛ք, ի՞նչ է ան զուրցելիք...

ԹՐԷՊ. — Ձեր այդչափ շատ ծխելը տեսնելով, ինքնիբնէս ըսի թէ անպատճառ այս պարոնը բան մը ունի, այսինքն՝ «մէրաք» մը ունի, հոգիի նեղութիւն մը ունի:

ԲԻՔ. — Գօրինին կը սպասէի:

ԹՐԷՊ. — Այդ Գօրինը ո՞վ կ'ըլլայ կոր:

ԲԻՔ. — Կար կարող կին մը:

ԹՐԷՊ. — (Ենդալով) հա՛ հա՛, հա՛, որչափ սատանայ իք, ի՞նչ որ է, փեսա չունի, աղջկան հայրը

եղող մէկը ասանկ բաներու աչք դրցելու է, ձեզի սա պիտի հարցնէի թէ ամուսնացած էք:

ԲԻՔ. — Ո՛հ...

ԹՐԷՊ. — Տակաւին հոս պիտի կենաք, լսածս զբոսաշրջիկ էք եղբար:

ԲԻՔ. — Տասը օրի չափ եւս:

ԹՐԷՊ. — Ձեզի բան մը պիտի դրուցեմ. բան, ը... կեցիր մոռցայ... ո՛հ, ո՛հ... միտքս եկաւ... ձեզի ամուսնացնելու փափաք մը ունիմ, ի՞նչ կ'ըսէք... վերջին ծայր գեղեցիկ, բարեկիրթ աղջիկ մը... օ... ձեռքէն դժագրուելուն չի՛նել ալ կուգայ... դաշնակ ալ կը չալէ:

ԲԻՔ. — Ինչո՞ւս պէտք, ի՛նչ կ'ուզէ թող չալէ:

ԹՐԷՊ. — 100,000 ֆր. ալ օժիտ ունի:

ԲԻՔ. — (Յիլեյիլ ամա՛ն, ի՛նչ ըսիք...)

ԹՐԷՊ. — 100,900 ֆր.ք

ԲԻՔ. 100,000 ֆր., ի՞նչ կ'ըսէք.

ԹՐԷՊ. — (Մեկուսի) բռնկեցաւ, (բարձր) ճշմարտութիւնն է որ կը զուրցեմ.

ԲԻՔ. — Եթէ ամուսնանամ, այդ հարստութեան պիտի տիրանամ...

ԹՐԷՊ. — Ահեղասկած... անշուշտ... անտարա-կոյս...

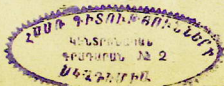
ԹՐԷՊ. — Այնչափ ալ շատ պզտիկ չէ:

ԲԻՔ. — Իմ միտքս Գօրինը առնել էր, բայց անկէ վաղ անցայ... արդեօք կրնամ տեսնել. քանի տարեկան կայ, պզտիկ է:

ԲԻՔ. — Սանկ երկայնահասակ չէ՞ մի, աւելի աղէկ գովեցիք ա՛... Ես արդէն հարձահասակներէն չեմ ախորժիր, մեր Գօրինը 6 ձեռք չափէն աւելի չկայ...

ԹՐԷՊ. — Պարոն... ալ ինձմէ ախորժիլ սկսաք, այնպէ՞ս չէ...

ԲԻՔ. — Հարկաւ, Պարոն, դուք ինձի 100,000



Ֆրանքով գեղեցիկ, թարմ աղջիկ մը կ'առաջարկէք
կոր, ի՞նչ ըսել է ձեզմէ չախորժիլ :

ԹԲԷՊ. — Ա՛... բայց գործը չխառնենք, իսկա-
կանը նայինք, այնչափ քլ թարմ չէ :

ԲԻՔ. — Գործին մէջ կեղծիք չըլլայ...

ԹԲԷՊ. — Ո՛չ, Պարոն, կը ներէք, տեսէք ես չեմ
ընդունիր ատանկ բաներ :

ԲԻՔ. — Շա՛տ աղէկ, շա՛տ աղէկ, քանի որ զիս
կը վստահացնէք :

ԹԲԷՊ. — Ես հիմա զայն կ'առնեմ կուգամ, բայց
սիկարդ մարէ :

ԲԻՔ. — Ատիկա ինչո՞ւ համար :

ԹԲԷՊ. — Առաջին անգամ է որ պիտի տեսնուիք,
վայլում չառներ, անոր համար կ'ըսեմ :

ԲԻՔ. — Իրաւունք ունիք բարեկամս... խելքս
Գօրինին գնաց... որովհետեւ անիկա կը թոյլատրէր
ծխելու :

ԹԲԷՊ. — Հա՛... ինծի նայէ... այլեւս Գօրինին
խօսքը բերանդ մի՛ առներ...

ԲԻՔ. — Բայց կնկան մը համար ալ այսչափ չար-
չարանք չի քնչուիր ա՛... :

ԹԲԷՊ. — Հապա 100,000 ֆր. ք :

ԲԻՔ. — Իրաւունք ունիս, ես ատիկա մոռցած
էի, շատ աղէկ բերանս չեմ առներ անունը : (Թրեպու-
օարս Պլանցօն սեմեակը կը մտնէ) :

Տ Ե Ս Ի Լ 9.

ԲԻՔՈՒԱԶՕ

ԲԻՔ. — Սա մարդուն մէկէն ի մէկ ըրած քօմբլի-
մէնները ստամոքսդ խառնեց, 100,00 ֆր. օծիտը 5000
ֆր. եկամուտ ըսել է, մէկ ալ իմ հարստութիւնս կ'ընէ

երկու, ըսել է երկու զաւկի տէր կրնամ ըլլալ, մէկը
վաստարան կ'ընեմ, միւսն ալ ձիաւոր. սնանկ է
եա'... (ծխելով) պտըլիկ աղջիկը ինծի պատուհանը
տեսած ըլլալու է ծխած ատենս, բայց ուր մնացին
(հալելիքն առաջը անցնելով վրան գլուխը կը շօկէ) :

Տ Ե Ս Ի Լ 11.

ԲԻՔՈՒԱԶՕ, ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ, ՊԼԱՆՇ

ԹՐԷՊ. — (Պլանշին ձեռքէն քաշելով) զլուխդ վեր
բռնէ, քովքնտի կեցիր, հարիւրին յիսուսն սլիտի շա-
հիս :

ԲԻՔ. — (Պելսերը շօկելով) ահա ինքը. (մօտեցա-
լով) հրեշտակս, իմ վառած, կրակոտ սիրտս. (մէկէն
իմէկ ասդին ցատկելով) տսիկա բաւական տարիքոտ է,
սխալեցանք :

ԹՐԷՊ. — Աղջիկս, Օր. Պլանշը ձեզ կը ներկա-
յացնեմ :

ԲԻՔ. — Աղջիկը մի... (բարձր) Պարոն դուք շատ
կանուխէն սկսեր էք :

ԹՐԷՊ. — Բայց... 100,000 ֆր.ը մոռցա՞ք միթէ...

ԲԻՔ. :— Օրիորդ... հաւատացէ՞ք որ... (Թրեպու-
շարին) չէ, չսլիտի կարողանամ, շատ անցած է, շատ :

ԹՐԷՊ. — Աղջիկս սրտին բաբախումէն չի կրնար
կոր միաքը բացատրել, անոր տեղը ես զրուցեմ, սի-
րելի աղջիկս, ալ ձեր ամուսնութեան ժամանակը
եկած է :

ԲԻՔ. — (Ինքնիշխան) շատ ուշ մնացեր է :

ԹՐԷՊ. — Ահաւասիկ այս Պարոնը (Բիֆուազօին)
անուսնիդ :

ԲԻՔ. — Բիքուազօ :

ՊԼԱՆՇ. — Ի՞նչ գեղեցիկ անուն :

ԹՐԷՊ. — Ահա այս Պարոն Բիքուազօն ձեզ տեսնելուն պէս իր սրտի բաբախումը չկրցաւ զսպել :

ԲԻՔ. — (Յած) մի աճապարեր :

ԹՐԷՊ. — Տեսէք ի՞նչպէս անհամբերութիւն ցոյց կուտայ. ձեզմէ պատասխանի մը կ'սպասէ :

ՊԼԱՆՇ. — Հօրս հրամանները իբրեւ պատգամ կ'ընդունիմ...

ԲԻՔ. — Փայտ մի՛ ըսեր... փայտ օղլու փայտ :

ԹՐԷՊ. — Առաջարկէ հա՛... դործը տաքցած է, միայն առաջարկէ...

ԲԻՔ. — (Պլանցիքն նայելով) սա կայ որ... այսինքն... է՛յ... ներսէս չի դար, զօրով է. (Թրեպուաքիքն) քանի՞ տարեկան կայ :

ԹՐԷՊ. — 100,000 փր. :

ԲԻՔ. — Հրեշտակս, ձեր մասին ունեցած յարգանքս, և ձեր իմ մասին ցուցուցած լաւ վերաբերմունքը... ոտքդ պահեսմ... քիչ մը մտածեմ (Երթալու պէս) :

ԹՐԷՊ. — Օձիքը չեմ ձգեր... դուն սենեակդ քաշուէ աղջիկս (Երկուքը կ'ելլեն) :

ՎԱՐԱԳՈՅՐԸ Կ'ԻՋՆԷ

Բ. ԱՐԱՐ

ՊԼԱՆՇ վերջը ՔԼԷՌԻ, ԲՐԻԻՏԵՆՎԱԼ

ՊԼԱՆՇ. — (Նստելով) ասոնք վաղելով այսպէս ո՞ւր գացին, շիտակը ըսելով բան մը չհասկցայ. բայց այս Պարոնը բաւական գեղեցիկ, շատ սիրուն է, չափազանց հաւնեցայ, պզտիկ ալ մօրուք մը ունի թունջին

վրայ. (այս միջոցին Բրիւսկնվալ եւ Գլեռ մեկմեկ տղու
զիսարկ բռնած ներս կը մտնեն) :

ԲՐԻԻ. — (Կամաց մը Բլեռին) եղուր աղջիկս,
կարելի է երեխան արթնցած է Զնուէրնիս տանք :

ՔԼԷՌ. — Բանած զլխանոցս հոս է :

ՊԼԱՆՇ. — Նորէն այս Պարոնը :

ԲՐԻԻ. — Նայէ աղջիկս՝ մայրը — թղթախաղին
մէջ շատ առաջին է եղեր — կեցիր քեզի ներկայա-
ցընեմ. (բարեւելով) Տիկին...

ՊԼԱՆՇ. — Պարոն (իմքնիւրեմ) ճանրմ այս մարդը
ինչո՞ւ համար զիս տիկին կը կոչէ :

ԲՐԻՊ. — (Քթալսոսին տուփը երկնցնելով) քթա-
խոտ մը կը քաշէ՞ք, Տիկին...

ՊԼԱՆՇ. — Շնորհակալ եմ, չեմ դործածեր :

ԲՐԻԻ. — Ահա՛, աղջիկս... ՔԼԷՌ, Բրիւզէն-
տալ... Բէմցի... նշանած է :

ՊԼԱՆՇ. — Որս՞ու :

ԲՐԻԻ. — Ձեր տղուն, Պարոնին :

ՊԼԱՆՇ. — Ես տղայ չունիմ, Պարոն :

ԲՐԻԻ. —) Ի՞նչպէս, ի՞նչ ըսիք :

ՔԼԷՌ. —)

ՊԼԱՆՇ. — Կը սխալիք Պարոն... ես տակաւին
ամուսնացած չեմ :

ԲՐԻԻ. — Օ՛... Ներողութիւն... մենք կը կար-
ծէինք թէ դուք անոր մայրն էք... պզտիկը չար-
թընցաւ տակաւին...

ՊԼԱՆՇ. — Ի՞նչպէս պզտիկ...

ԲՐԻԻ. — Ջարմանալի բան, այս կինն ալ բանէ
մը տեղեկութիւն չունի, (բարձր) այսինքն փեսայուս
Թրէպուշարտին աղջիկը...

ՊԼԱՆՇ. — Աղջի՞կը մի... անոր աղջիկը ես եմ :

ԳԼԷՌ. — Ամա ըրիք ա՛՛.

ԲՐԻԻՏ. — Վա՛յ... միւսիւ Թրէպուշարտին պըզ-

տիկ աղջիկը դո՞ւն ես... զարմանալի բան, ես ալ
իբրեւ նուէր... հապա աղջկանս բանած գլխանոցը ։
ՊԼԱՆՇ. — Ի՛նչ ըսիք ։

ՔԼԷՌ. — (Գրպանը դնելով) ոչինչ, բան մը չէ ։

ԲՐԻԻ. — Բայ դուք ձեր հօրմէն մեծ կ'երեւաք,
այսինքն ան ձենէ երիտասարդ է, այսինքն դուք
անկէ... :

ՊԼԱՆՇ. — Այո, Պարոն, շաա քիչ տարբերութիւն
ունինք, ես մօրս առաջին ամուսնութեանը ծնած եմ ։

ԲՐԻԻ. — Հա՛, սանկ ըսէ, (Քլեռին) հիմա հաս-
կըցուեցաւ, (Պլանսին) ըսել է հիմա դուք աղջկանս
աղջիկը պիտի ըլլաք ։

ՊԼԱՆՇ. — (Զարմացած) Ե՞ս ։

ՔԼԷՌ. — (Բարկացած) ո՛չ, հայր իմ, ո՛չ, ես
չեմ ընդունիր ։

ԲՐԻԻ. — Ի՞նչ պէտք աղջիկիս, քանի որ հօրը հետ պիտի
ամուսնանաք, կարելի է որ մայրը չըլլաք ։ Քիչ մը
զարմանալի պիտի ըլլայ, բայց ի՛նչ ընենք աղջիկս,
ալ ձեզի մինակ պիտի թողում, բժիշկին տունը պիտի
երթամ, մնաք բարով աղջիկս ։

ՔԼԷՌ. — Հայր, ինծի մի ձգեր, ես ալ միասին
պիտի գամ ։

ԲՐԻԻ. — Չըլլար աղջիկս, դուք հոս մնացէք,
քանի որ աղջիկդ պիտի ըլլայ՝ նստէ, հետը տեսնուէ ։

ՔԼԷՌ. — (Պլանսին նայելով) անկարելի է հայր ։

ԲՐԻԻ. — (Ինքնիշխան Պլանսին նայելով) քիչ մը
անցած է ամմա՛ դէշ ապրանք ալ չէ, (Պլանսին),
քթախոտ կը քաշէ՞ք Օրիորդ ։

ՊԼԱՆՇ. — Պարոն... :

ԲՐԻԻ. — Մնաք բարով Օրիորդ, տեսնուեցէք,
ժամանակ անցուցէք (Բրիւսէնովալ մեկ կողմ կ'երթայ,
Պլանս ալ իր սենեակը կը փառուի) ։

Տ Ե Ս Ի Լ 2

ՔԼԷՌԻ, ՎԵՐՉՐ ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ

ՔԼԷՌԻ. — (Բարկուքեամբ) զարմանալի բան է այս, Թրէպուշարտ մեզի կատակ կ'ընէ, այս առաւօտ էր տակաւին կաթէն չէ կտրուած կ'ըսէր. մեզի խաբելը ի՞նչ պիտի ըլլայ. լմնցաւ, ամէն բան լմնցաւ, հայրս գալուն պէս (իւ սեմեակը երթալու կ'ըլլայ) :

ԹՐԷՊ. — (Դիւռը չսեսնելով) ամա պիտի գլուխ մարդ է եղեր հա՛, մտածելու համար 10 վայրկեան միջոց կ'սւղէ կոր :

ՔԼԷՌԻ. — (Դռան առջին) ա՛յ, դուք էք, Պարոն Թրէպուշարտ :

ԹՐԷՊ. — (Բարեւելով), Օրիորդ, սենեակնիդ թէև քիչ մը փոքր է, բայց օդաւէտ է : Ի՞նչպէս հաստատուեցաք :

ՔԼԷՌԻ. — Ի՞նչ փոյթ հաստատուելս, Պարոն ձեր աղջիկը սկսայ :

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիրեն) ոտքս, ձեռքս դռնալ սկսաւ :

ՔԼԷՌԻ. — Պարոն, չէիք գիտեր որ ես այս երկտասարդ տարիքիս մէջ պառաւի մը մայր չեմ կրնար ըլլալ :

ԹՐԷՊ. — Անհոգ եղիք Օրիորդ, ես անիկա Հօրան պիտի դրկեմ, պիտի ամուսնացնեմ :

ՔԼԷՌԻ. — Ըսել է թէ ես ալ զոքանչ պիտի ըլլամ :

ԹՐԷՊ. — (Ծեռքը նակսին տանելով) չիտակ է, ես այդ չմտածեցի :

ՔԼԷՌԻ. — Կը ցաւիմ որ մեր ամուսնութիւնը չպիտի իրականանայ. (դեպ ի խորը կ'երթայ) :

ԹՐԷՊ. — (Ձայն հետապնդելով) Ի՞նչ ընելու է :

Քլէօ. — Ձեմ գիտեր, քանի որ այդ աղջիկը, մեր ամուսնութիւնը անկարելի է (դուռնէն) անկարելի է Պարոն, ո՛չ, ո՛չ, անկարելի է (սենեակ կը մտնէ) :

Տ Ե Ս Ի Լ 3.

ԹՐԷՊՈՒՇԱՐՏ, վերջը ԲՐԻԻՏԷՆՎԱԼ

ԹՐԷՊ. — (Վեր վար պստելով) Ես ասկէ չպիտի կրնամ ազատիլ: Ուրիշին աղջիկը ըլլալովը ինծի արգելք ըլլայ. անանկ է ես, ես անոր ինչն եմ, և ոչ մէկ բանը. Պլանշը իմ ինչս է, և ոչ մէկ բանս, ոչ ազգականս և ոչ բան մը. Քլէօը՝ ես ասոր մայրը չեմ կըրնար ըլլալ բաւ. շատ շիտակ է, իր մօրը տարիքը եւ զոդ աղջկան մը ինչպէս մայր կ'ըլլայ. ա՛հ, ա՛հ, իրաւ միտքս բան մը ինկաւ, Պլանշը Քլէօին մայրը թող ըլլայ, եղաւ գնաց. աներհայրս ամուրի է. այո, Պլանշը անոր հետ կ'ամուսնացնենք վէստէլամ, եղաւ գնաց. ահա ինքն ալ կուգայ:

ԲՐԻԻ. — Ա՛հ, բարեկամս ալ կարողութիւնս չի մնաց:

ԹՐԷՊ. — Ի՞նչ կայ, ի՞նչ եղաք:

ԲՐԻԻ. — Բարկութենէս պիտի ճաթիմ, անանկ մէկը որ ամէն օր կէս օրէ առաջ տունը գտնուիլը կը յայտարարէ:

ԹՐԷՊ. — (Ինքն իրեն) Ի՞նչպէս սկսելու է:

ԲՐԻԻ. — Տուն կ'երթամ, դուռը կը զարնեմ, դէմս ծառայ մը կ'ելլէ, Միւսիւ Տօքթօրը առնն է. ո՛չ Պարոն, Կիրակիէն ի վեր է Անիէր գացած է չըսէ՞ մի, եկուր տէ հիմա մի ճաթիր:

ԹՐԷՊ. — (Ինքն իրեն) Պլանշին համար... արդեօք ըսեմ թէ քեզի վերջին աստիճան հաւնեք է և սիրահարեք է:

ԲՐԻԻ. — Մինչև զաղը սպասել հարկ պիտի ըլլայ, հիւանդութիւն ըսես նէ երթալով կը սաստկանայ կոր, ուրիշ կարող տօթէօր չկայ արդեօք այս կողմերը (կը նստի) :

ԹՐԷՊ. — (ԻՆՏԵՐԵՏ) յարմարցնեմ նէ շատ բան. եթէ կը փափաքիք անգամ մը ձեզի զննեմ, քննեմ, և ձեզի տեղեկութիւն տամ ձեր հիւանդութեան մասին :

ԲՐԻԻ. — Վա՛յ, գուք բժիշկ էք :

ԹՐԷՊ. — Ձեր այս հարցմանը կը զարմանամ: Ճիշտ ինը տարի աշխատեցայ (ԻՆՏԵՐԵՏ) տկոսյի բժիշկ անգամ չկրցայ ըլլալ :

ԲՐԻԻ. — Իբաւունք ունիք Րէմ, եկած ատենն ինդ շարունակ կը դրուցէիք, բայց ես մոռցած էի այդ կէտը :

ԹՐԷՊ. — Ես այնպէս գլխու ցաւի պէս փոքր հիւանդութիւններու կարեւորութիւն չեմ տար. ես ընդհանրապէս ծանր հիւանդութիւններու կը նայիմ :

ԲՐԻԻ. — Հա՛, իմ հիւանդութիւնս ալ արդէն ծանր տեսակէն :

ԹՐԷՊ. — Անգամ մը ձեր բազկերակը քննեմ :

ԲՐԻԻ. — Ահա՛, (լեզուը կը հանէ) մեր գիւղը լեզուէն կ'սկսին :

ԹՐԷՊ. — Եա՛, (Երեսը նայելով) այս ինչ է :

ԲՐԻԻ. — Ի՞նչ կայ որ :

ԹՐԷՊ. — Բազկերակդ շատ արագ կը զարնէ կոր :

ԲՐԻԻ. — (Վախնալով) Աստուած իմ :

ԹՐԷՊ. — Ամուսնացած ատենդ քանի տարեկան էիր :

ԲՐԻԻ. — 29 տարեկան, 9 ամսու, 16 օրուան, և 7 ժամուան էի :

ԹՐԷՊ. — Դէշ, Պարոն, գէշ,

ԲՐԻԻ. — Ես արդէն գիտէի, ինծի ամուսնանալ չէր դար :

ԹՐԷՊ. — Ընդհակառակը, Պարոն, այդ սխալ դատափար է:

ԲՐԻԻ. — Խօսքը մէջէնքնիս, ամուսնոյս մեռնելէն վերջը մէյ մըն ալ չամուսնանալու համար երգում երբ:

ԹՐԷՊ. — Ինչպէս. երգում մի ըրիք. բայց կեցէք քիչ մը բաց պիտի խօսիմ. ներողութիւն:

ԲՐԻԻ. — Մի քաշուիք հոգ չէ:

ԹՐԷՊ. — Ինքզինքնիդ կնոջ մը հետ սալօնի մը մէջ միայնակ դանէք նէ, ի՞նչ կը զգաք:

ԲՐԻԻ. — Ե՞ս, սկամպիլ խաղալու փափաք մը կը զգամ:

ԹՐԷՊ. — Այսչափ միայն:

ԲՐԻԻ. — Անանկ է ես՝ ուրիշ ի՞նչ բան պիտի զգամ:

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիմբ) սա սառի կտորը ինչպէս տաքցնելու է. (բարձր) ներողութիւն. (Բրիւսկենվալին կուրծքին կը զարնէ մտիկ կ'ընէ, ամէն զարնելուն Բրիւսկենվալ վեր կը ցատկէ):

ԲՐԻԻ. — (Վախով) Ի՞նչպէս... բան մը կը հասկընաք կոր:

ԹՐԷՊ. — Ամէն բան... ամէն բան...

ԲՐԻԻ. — Ի՞նչ է եղեր...:

ԹՐԷՊ. — Բարեկամս... համարձակ եղէք... դուք շատ ծանր հիւանդութեան մը ենթակայ եղած էք:

ԲՐԻԻ. — Աման, Պարոն... ո՞ւր տեղուանքս...

ԹՐԷՊ. — Ամէն կողմերնիդ:

ԲՐԻԻ. — Է՛յ... ասոր դեղը... ճարը չկայ:

ԹՐԷՊ. — Այս հիւանդութիւնը ունեցողներէն Ցէն

10) մեռան...

ԲՐԻԻ. — Էյ... տասնըմէկերորդը ի՞նչ եղաւ:

ԹՐԷՊ. — Ան ալ դժուարաւ ազատեցի:

ԲՐԻԻ. — Ի՞նչ բանով...

ԹՐԷՊ. — Ի՞նչ բանով մի. կարծեմ թէ դուք չը պիտի ընդունիր:

ԲՐԻԻ. — Այդ դեռը շատ լեղի է, Պարոն:

ԹՐԷՊ. — Օ՛հ, չափէն աւելի լեղի... ես ան տասնըմէկերորդը ամուսնացնելով աղատեցի:

ԲՐԻԻ. — Աման իրաւ կ'ըսէք. (գաւազանը եւ զլխարկը առնելով դէպ ի խորը կը վազէ):

ԹՐԷՊ. — (Օձիֆէն բռնելով) ո՛ւր կ'երթաք:

ԲՐԻԻ. — Գիւղ պիտի վերադառնամ դեղը դանելու:

ԹՐԷՊ. — Գիւղ երթալու ի՞նչ հարկ կայ:

ԲՐԻԻ. — Բայց, Պարոն, հոս մէկը չեմ ճանչնար, ո՛վ առնեմ...

ԹՐԷՊ. — Ես ձեր... դեղը դաայ, Պարոն:

ԲՐԻԻ. — Օ՛հ, իրաւ կ'ըսէք:

Տ Ե Ս Ի Լ 4.

Ն Ո Յ Ն Ք Ե Ի Պ Լ Ա Ն Շ

ԹՐԷՊ. — (Պլանօր դիմաւորելով) եկուր աղջիկս, (կամաց) դու խո՛ւ վեր վերցուր, քովընտի կեցիր. (բարձր) Պլանշ... այլեւս ամուսնանալու ժամանակդ եկաւ, քեզի յարմար ամուսին մը գտայ. ահաւասիկ (Բրիւսէնկվալը կը ցուցնէ, երկուքը իրար կը նային եւ իրարու ա՛ն պօռալով մեկդի կը փառուին):

ԹՐԷՊ. — Թապլօ...

ՊԼԱՆՇ. — Հայր, ասիկա շատ անցած է:

ԲՐԻԻ. — Այս դեղը շատ լեղի է...

ԹՐԷՊ. — Իրարմէ տարբերութիւն չունիք, մէկ աստիճանի վրայ էք, (մէկ այսր էք).

ՊԼԱՆՇ. — Բայց հայր իմ, միւս Պարոնին խօսք տուինք, չէ:

ԹՐԷՊ. — Օ՛հ, Բիքուաղօն, անիկա սրկային մէկն է, իր կարերը կարող Գօրին անունով աղջկան մը հետ գործը յարմարցուցեր է :

ՊԼԱՆՇ. — Բայց, հայր գուք կը զրպարտէք զայն...

ԹՐԷՊ. — Աղջիկս, անիկա քեզ չի սիրեր կոր, ան աշխուս չպիտի դայ. (նետեմ Բիքուաղօնի ձայնը) :

ՊԼԱՆՇ. — Ահա ինքը :

ԹՐԷՊ. — (Ինքնիշխան) վա՛յ. սատանան տանի զինքը :

Տ Ե Ս Ի Լ 5.

Ն Ո Յ Ն Ք Ե Ի Բ Ի Ք Ո Ի Ա Ջ Օ

ԲԻՔ. — Օ՛հ... Եղաւ ըննյաւ, որոշումը տուի... (Պլանշին քովը երթալով) Օրիորդ... հրեշտակս... (մէկէն իմէկ երեսը ամբողջ տեսնելով, մէկէն իմէկ ետ կը փառուի ո՛հ, Աստուած իմ : (Կ'երթայ ֆօնեակ մը կը լեցնէ, կը խմէ :

ՊԼԱՆՇ. — Ա՛հ... ըմպելի կը գործածէ եղեր... (Բիքուսէն վազելով եւ ձեռքը երկարելով) Պարոն, ինծի հետ ամուսնանալու կը հաւանիք :

ԲԻՔ. — Ա՛հ... Օրիորդ, ամենայն սիրով... քթախոտ կը քաշէք Տիկին :

ՊԼԱՆՇ. — Ամենայն սիրով, (կը փառէ) :

ԹՐԷՊ. — (Ճակատը սրբելով) Օ՛հ... վերջապէս այս ծանր բնութիւնը վրանուս նետեցինք... :

Տ Ե Ս Ի Լ Ե .

ԱՌԱՋԻՆՔ , ԲԼԷՌ , ԲԱԿՕՖԻՆ

ԲԼԷՌ . — (Ծրարները Բակօֆինին ձեռքը տուած ըլլալով, սեղեակէն դուրս կ'ելլէ) հայրիկ , աճապարէ , շողեկառքին հասնինք , մեր դիւղը վերադառնանք :

ԹՐԷՊ . — Ծրարնիդ ձգեցէք , Օրիորդ , ամէն բան կարգադրուած է :

ՊԼԱՆՇ . — Այո՛ , մայր :

ԲԼԷՌ . — Դարձեալ :

ԹՐԷՊ . — Ո՛ , ո՛չ , այլեւս անոր պէտք է աղջիկս կոչէք :

ԲԼԷՌ . — Ի՞նչպէս... Ի՞նչ ըսիք :

ԹՐԷՊ . — (Պլանշը ներկայացնելով) Տիկին Բրիւտէնովալը ձեզի կը ներկայացնեմ . (կամաց մը Բլեռին) դուք զայն աղջիկդ չընդունեցիր , բայց ես ալ զայն ձեզի մայր անուանեցի...

ԲԼԷՌ . — Ի՞նչպէս հայր իմ...

ԲՐԻՒ . — Ներողամիտ դա՛նուեցէք աղջիկս , ես Օրիորդը իբրեւ դեղ առի դեղ...

ԹՐԷՊ . — Այնպէս մի ըսէք փեսաս...

ԲՐԻՒ . — (Ինքնին) Ի՞նչ թօհաֆ բան , դործերն իս դինճիրլէմէ եղաւ , թութխալի պէս խաթմէրլի... ան իմ փեսաս , ես ալ անոր փեսաս...

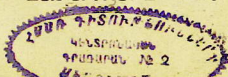
ԹՐԷՊ . — Գլեռին) ահաւասիկ Պլանշը ձեր մայրը եղաւ , դուք ալ իմ ամուսինս պիտի ըլլաք :

ԲԼԷՌ . — Ամենայն սիրով Պարոն...

ԲԻՂՈՒԱԶՕ . — Ազէկ ամա , ես ի՞նչ պիտի ըլլամ :

ԲՐԻՒՏ . — Դուն ալ քօնեակդ խմէ , պառկէ :

ՎԱՐՍԱԳՈՅՐԸ Կ'ԻՋՆԷ





15 ՕՐ ԷՆ

ՎԻՈՒ ՊԱՆԴՈԿԻՆ ՍՊԱՍԱԻՈՐԸ

504

ԹԱՏՐԵՐԳՈՒԹԻԻՆՆԵՐ

	ՂԵԸ.
Ակնցի Հաճի Աղան	Թ. Թ. Ամիրենց 40
Արշին Մալ Ալան	15
Անուշ	25
Անճնուէր Ընկերը	50
Լէպլէպլիճի	30
Շատախօս Սափրիչը	15
» » » Հայատառ Թուրքերէն	25
Ասիացի Սափրիչը	Թ Պապէսեան 10
Ամերիկահայ Փետացուն կամ Տայը Կարապետ	25
Բարեկենդանի Անկուտիները	15
Դդումի Վաճառականը	15
Երանոս Աղբար	Տ. Փափաղեան 25
Երկու Խուլիւր	Մօլիէր 15
Թիք Թաք	10
Կրլ Սքառլթ կամ Մատոս Մէջն է	Ե. Թօլեան 50
Մարիամ Մագթաղեանացի	Լ. Ծիծաղ 50
Սատանայ	10
Սիքլօր	10
Դողը	Տ. Միրբօ 15
Հնարամիտ Վարձակալը	10

Թ. ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ Գրատունը կը հայթարթէ Դըպ-
րոցական, Վիպական, Թատերական, Պատմական, Բա-
նաստեղծական ամէն տեսակ Հայերէն գիրքեր և այլն,
և այլն :

Հասցե՝

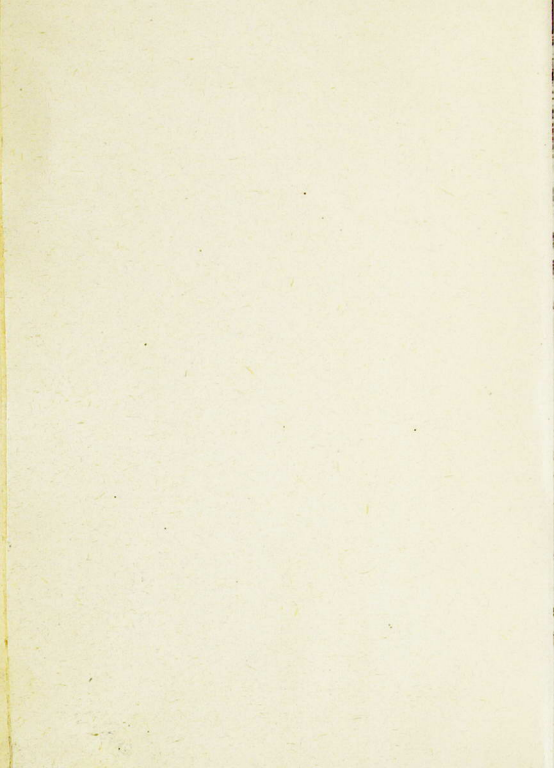
ՅԱԿՈՒ ԱՐՐԱՀԱՄԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Պապը Ալի, Բէշիտ էֆ. խան

-608.

A $\frac{11}{2960}$





ԳԱՍ Հիմնարար Գիտ. Գրադ.



220029609

1129603